

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** - (2022)  
**Heft:** [2]: Numéro Thématique 2

**Artikel:** Il n'y a pas de copeaux sans rabotage  
**Autor:** Arnold, Urs  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1035404>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Un tir de combat a été organisé sur la place de tir d'Altmatt-Rothenthurm.

*Quartier-général*

## Il n'y a pas de copeaux sans rabotage

**Maj Urs Arnold**

Cdt bat QG 22

L'abréviation QG signifie quartier général. Sa mission est d'exploiter les installations de commandement du gouvernement national et de l'armée. En règle générale, un bat QG se compose de compagnies d'exploitation, de transport et de télématique. La compagnie d'exploitation QG est notamment responsable de la subsistance et de l'hébergement des utilisateurs de l'installation, de la protection de l'ouvrage (pompiers, etc.) et des soins médicaux. La compagnie de transport du QG effectue tous les services de transport et la compagnie de télématique du QG assure l'exploitation des installations télématiques ainsi que leur intégration dans les systèmes de transmission de l'armée.

### ATTACO – Piste d'entraînement au combat d'Altmatt, à Schwyz

La section du lieutenant (Lt) Schintu avec le soutien du Lt Weyermann de la compagnie 2 a effectué un tir de combat sur la place de tir d'Altmatt-Rothenthurm. Ouverte en 1978, cette place de tir est la plus importante place de tir d'infanterie de Suisse centrale avec ses installations de tir à 300m ainsi qu'à courte distance, ses installations de combat urbain et ses cibles blindées.

Piste d'entraînement au combat d'Altmatt, canton Schwyz.



Au programme de la journée figuraient le tir dans les cibles à 30m ainsi que la progression avec appui de feu sur la piste d'entraînement au combat dans la partie supérieure du site. En raison du brouillard encore présent, l'instruction n'a pu commencer qu'avec un léger retard et en toute sécurité. Au cours de la matinée, le brouillard a été remplacé par une légère pluie qui n'a pas affecté la troupe. L'équipe PIO (protection des informations et des objets) a pu accompagner le groupe qui avait pris son poste le matin sur la piste d'entraînement au combat.

### Visite de la délégation du canton de Berne

L'Office de la protection de la population, du sport et des affaires militaires du canton de Berne a rendu visite au bat QG 22. La visite en présence du directeur de la sécurité du canton de Berne, le conseiller d'Etat Philippe Müller, a été un moment fort. Pour le bat QG 22, la journée se composait de l'organisation du transport aérien au moyen d'Air Request; et pour la délégation de visiteurs, du vol aller-retour avec un Super Puma des Forces aériennes ainsi que des discussions avec la troupe. Le commandant de brigade d'aide au commandement 41/SIS, le brigadier Thomas Frey et le commandant de la formation d'application d'aide au commandement, le brigadier Marco Schmidlin, étaient également présents. Après le déjeuner, des remerciements ont été prononcés, à la suite de quoi la délégation ainsi que Monsieur le Conseiller d'Etat Philippe Müller sont repartis avec une photo de groupe avant d'entamer le voyage de retour au moyen d'un nouveau vol des Forces aériennes. Le bat QG 22 peut dire avec fierté que cette visite a également été un franc succès.

### ATELIER BAT QG 22 – Ce que l'on répare soi-même n'a jamais vraiment été cassé

Le bat QG 22 dispose d'un propre atelier qui s'occupe de son parc de véhicules. Il est la première instance, avant la BLA (Base Logistique de l'Armée), lorsqu'il y a



des véhicules défectueux. Dans la remorque de l'atelier, on trouve tout ce qui est nécessaire pour maintenir les véhicules en bon état, des outils spéciaux spécifiques aux véhicules et aux ampoules de rechange. La troupe du Sgtn (sergent-major) Signorell de l'atelier du bataillon contribue ainsi de manière importante au bon fonctionnement du bat QG. Par exemple, un Duro qui ne pouvait plus reculer se trouvait dans le garage. Les soldats, qui sont des mécaniciens de motos, de voitures et de machines agricoles dans le civil, ont travaillé ensemble pour détecter le problème dans la boîte de changement de vitesse et l'ont rapidement résolu. L'atelier du bataillon a également réparé lui-même les petits dommages à la tôle et à la peinture, car il n'y a pas de copeaux sans rabotage.

### Le bat QG 22, l'essentiel pour que tout marche

Peu importe qui en a besoin ou dans quel emplacement se trouve une installation, le bat QG 22 s'occupe des besoins nécessaires au fonctionnement d'un abri de commandement. On peut compter sur les compétences multiples et variées de ce bataillon pour assurer le bon déroulement d'opérations dans une installation. Cela va de la protection d'un ouvrage à l'organisation de la subsistance. La vie dans une infrastructure hors du commun et souvent sous-terre serait difficile sans le soutien du bat QG 22.

U. A.

Délégation de visiteurs du canton de Berne avec le commandant de bataillon, le major Urs Arnold, ainsi que l'adjutant-sous-officier Michael Schumacher.



Les soldats de l'atelier du bat QG 22 travaillent sur les véhicules.

